PIF 2017
CASTELFIDARDO

УСЛОВИЯ

42й Международный конкурс
«Città di Castelfidardo»
Аккордеонный Приз для
Солистов и Ансамблей

10-17 Сентября 2017

42nd International Accordion Prize
"Città di Castelfidardo" for soloists and groups

FOLLOW US ON

WWW.PIFCASTELFIDARDO.IT
WWW.FISARMONICA.TV
WWW.YOUTUBE.COM/PIFcastelfidardo
WWW.TWITTER.COM/PIFfisarmonica
WWW.FACEBOOK.COM/PIFcastelfidardo

PIF 2017
CASTELFIDARDO

Castelfidardo 2017

"Castle is secret" is not just a traditional nursery rhyme that describes the essence of some of the most important towns of the Marche. Secret because almost hidden among the hills near the Riviera del Conero, a few kilometers away from Loreto, a faith capital and from Recanati, a culture capital.

Castelfidardo is the capital of classical and popular music thanks to its accordion. The PIF was born as a springboard for young people and it is confirming its role of promotion for the accordion as an instrument for all generations and all musical genres.
Following this philosophy, we are introducing new categories such as the World Music and a jury of excellent quality, which may also have a role of talent scout.

42Й МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНКУРС БАЯНА-АККОРДЕОНА «CITTÀ DI CASTELFIDARDO» СПЕЦИАЛЬНЫЙ ПРИЗ ДЛЯ СОЛИСТОВ И АНСАМБЛЕЙ. 10-17 СЕНТЯБРЯ 2017

УСЛОВИЯ

Администрация муниципального совета города Кастельфидардо (Италия) объявляет о Международном Конкурсе Аккордеона "Città di Castelfidardo" с 10-го по 17-е сентября 2017 для солистов и групп, с премиальным фондом 20 500 евро.
Регистрация бесплатная (подача заявок без вступительных взносов).
Участники могут участвовать с любым видом баяна-аккордеона, любой марки, представляясь максимум в двух (2) категориях (в солистах и ансамблях).
Все заявки принимаются до 10-го августа 2017. Форма заявки на сайте www.pifcastelfidardo.it

ПЕРВАЯ СЕКЦИЯ – КЛАССИЧЕСКАЯ МУЗЫКА / 16-17 СЕНТЯБРЯ

КАТЕГОРЯ «ПРЕМИО» */ АКАДЕМИЧЕСКИЙ БАЯН/АККОРДЕОН ДЛЯ СОЛИСТОВ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ ВОЗРАСТА в 3 ТУРА*

ПЕРВЫЙ ТУР (16 СЕНТЯБРЯ)

Участники должны исполнять программу по своему выбору, по времени не превышающую 20 минут, включая одно произведение для клавира или органа Иоганна Себастьяна Баха. Программа должна содержать как можно большее разнообразие оригинальных произведений, написанных для баяна-аккордеона, из репертуара различных международных "школ"; в то же время программа должна отличаться по характеру, эпохам и стилю.
Во второй тур будет отобрано максимум 8 участников.

ВТОРОЙ ТУР (17 СЕНТЯБРЯ)

Во втором туре исполняется программа по своему выбору (отличающаяся от программы первого тура) длительностью максимум 20 минут. Порядок выступления конкурсантов определяется жеребьёвкой, так же, как и для 3 тура.
В третий тур будет отобрано только 3 участника.

ТРЕТИЙ ТУР (17СЕНТЯБРЯ)

Участники в этом туре будут выступать со Струнным оркестром в театре Astra после обеда, исполнив обязательное произведение, написанное композитором Анджело Бьянкамано . Обязательная пьеса может быть загружена в PDF и форматах MP3 на сайте www.pifcastelfidardo.it

1. ОБЛАДАТЕЛЮ ПЕРВОГО МЕСТА:
   - Художественная медаль
   - Денежная премия 1500 евро (без вычета налогов)
   - Специальный приз от Сайта "Accordions Worldwide" состоящий из веб-сайта / рекламное место от этого сайта в течение одного года или рекламного баннера стоимостью в 400 евро.
   - Концертные выступления:

- Монс (Бельгия 2018) в партнёрстве с Accordéon-nous.org
- Крагуевац (Сербия 2018) в сотрудничестве с Международным Фестивалем Артистов Аккордеона
- Ростов (Россия 2018) в сотрудничестве с фестивалем “Аккордеон плюс”
- Алькобаса (Португалия 2018) в сотрудничестве с «Международной Неделей Аккордеона»

2. ОБЛАДАТЕЛЮ ВТОРОГО МЕСТА:
   - Специальная медаль
   - Денежная премия 800 евро (без вычета налогов)
3. ОБЛАДАТЕЛЮ ТРЕТЬЕГО МЕСТА:
   - Специальная Медаль
   - Денежная премия 400 евро (без вычета налогов)
4. СПЕЦИАЛЬНЫЙ ПРИЗ - РИМ (Италия 2018)
   - Итальянский участник, выбранный жюри, выиграет право сыграть концерт в «Святой Сицилии» Музыкальной Консерватории в Риме во время проведения 5го фестиваля «Современный Аккордеон» (включая денежную компенсацию 300 евро и гостеприимный приём)

КЛАССИЧЕСКАЯ КАТЕГОРИЯ А / *СОЛИСТЫ ДО 12 ЛЕТ (РОДИВШИЕСЯ ПОСЛЕ 2005 года)*

Свободная программа по выбору участника не больше 10 минут. Участники не могут представить программу, полностью составленную из транскрипций.

1. ОБЛАДАТЕЛЮ ПЕРВОГО МЕСТА:
   - Специальная Медаль
   - Денежная премия 250 евро (без вычета налогов)
2. ОБЛАДАТЕЛЮ ВТОРОГО МЕСТА:
   - Специальная Медаль
   - Денежная премия 150 евро (без вычета налогов)
3. ОБЛАДАТЕЛЮ ТРЕТЬЕГО МЕСТА:
   - Специальная Медаль
   - Денежная премия 100 евро (без вычета налогов)
4. СПЕЦИАЛЬНЫЙ ПРИЗ
   - В память о Жизель Доллинг денежная премия 200 евро будет присуждена самому молодому конкурсанту этой категории.

КЛАССИЧЕСКАЯ КАТЕГОРИЯ В / *СОЛИСТЫ ДО 15 ЛЕТ (РОДИВШИЙСЯ ПОСЛЕ 2002 года)*

Свободная программа по выбору участника не больше 12 минут. Участники не могут представить программу, полностью составленную из транскрипций.

1. ОБЛАДАТЕЛЮ ПЕРВОГО МЕСТА
   - Специальная Медаль
   - Денежная премия 250 евро (без вычета налогов)
2. ОБЛАДАТЕЛЮ ВТОРОГО МЕСТА:
   - Специальная Медаль
   - Денежная премия 150 евро (без вычета налогов)
3. ОБЛАДАТЕЛЮ ТРЕТЬЕГО МЕСТА:

- Специальная Медаль
- Денежная премия 100 евро (без вычета налогов)

КЛАССИЧЕСКАЯ КАТЕГОРИЯ C / *СОЛИСТЫ ДО 18 ЛЕТ (РОДИВШИЙСЯ ПОСЛЕ 1999 года)*

Свободная программа по выбору участника не больше 15 минут. Участники не могут представить программу, полностью составленную из транскрипций.

1. ОБЛАДАТЕЛЮ ПЕРВОГО МЕСТА:
   - Специальная Медаль
   - Денежная премия 250 евро (без вычета налогов)
   - Специальный приз 300 евро в память о Жервазио Маркосиньори
2. ОБЛАДАТЕЛЮ ВТОРОГО МЕСТА:
   - Специальная Медаль
   - Денежная премия 150 евро (без вычета налогов)
3. ОБЛАДАТЕЛЮ ТРЕТЬЕГО МЕСТА:
   - Специальная Медаль
   - Денежная премия 100 евро (без вычета налогов)

КЛАССИЧЕСКАЯ КАТЕГОРИЯ D / *СОЛИСТЫ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ ВОЗРАСТА*

Свободная программа по выбору участника не больше 18 минут, включая “Сонату” Доменико Скарлатти. Участники не могут представить программу, полностью составленную из транскрипций.

1. ОБЛАДАТЕЛЮ ПЕРВОГО МЕСТА:
   - Специальная Медаль
   - Денежная премия 400 евро (без вычета налогов)
   - КЛИНГЕНТАЛЬ (ГЕРМАНИЯ, 2018) Приз – Приглашение с концертом в партнёрстве с Международным Конкурсом Фисгармонии в Клингентале (Германия) (включающее оплату дороги, проживание с питанием и 200 евро гонорар)
2. ОБЛАДАТЕЛЮ ВТОРОГО МЕСТА:
   - Специальная Медаль
   - Денежная премия 250 евро (без вычета налогов)
3. ОБЛАДАТЕЛЮ ТРЕТЬЕГО МЕСТА:
   - Специальная Медаль
   - Денежная премия 150 евро (без вычета налогов)
4. СПЕЦИАЛЬНЫЙ ПРИЗ –АСКОЛИ ПИЧЕНО (ИТАЛИЯ, 2018)
   - Итальянский участник, выбранный жюри, выступит с концертом в Асколи Пичено во время Международного Музыкального фестиваля «Асколипеченофестиваль» (включая компенсацию 300 евро и проживание)
   - Специальный приз «Джузеппе Чинголяни» для солистов
5. Экстра Приз для Солистов
   - Торговая палата Анконы предоставит денежную премию 300 евро солисту из “Макро-области” (Албания, Хорватия, Греция, Черногория, Сербия, Словения, Босния и Герцеговина), кто получит самый высокий бал в одной из категорий классической музыки (B C D). Приз

назван в честь ДЖУЗЕППЕ ЧИНГОЛАНИ за его бесспорную работу в создании АДРИАТИЧЕСКО-ИОНИЙСКОЙ Макро-области.

КАТЕГОРИЯ E / *КАМЕРНАЯ МУЗЫКА- АНСАМБЛИ В СОСТАВЕ АККОРДЕОННЫЕ, БАЯННЫЕ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ ВОЗРАСТА*

Исполняемая программа по выбору не больше 20 минут

1. ОБЛАДАТЕЛЮ ПЕРВОГО МЕСТА:
   - Специальная Медаль
   - Денежная премия 1000 евро (без вычета налогов)
2. ОБЛАДАТЕЛЮ ВТОРОГО МЕСТА:
   - Специальная Медаль
   - Денежная премия 700 евро (без вычета налогов)
3. ОБЛАДАТЕЛЮ ТРЕТЬЕГО МЕСТА:
   - Специальная Медаль
   - Денежная премия 400 евро (без вычета налогов)

КАТЕГОРИЯ F / *КАМЕРНАЯ МУЗЫКА- КАМЕРНЫЕ АНСАМБЛИ С БАЯННОМ/АККОРДЕОНОМ И ДРУГИМИ ИНСТРУМЕНТАМИ - БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ ВОЗРАСТА (от двух до двенадцати участников)*

Исполняемая программа по выбору не больше 20 минут

1. ОБЛАДАТЕЛЮ ПЕРВОГО МЕСТА:
   - Специальная Медаль
   - Денежная премия 1000 евро (без вычета налогов)
   - Специальный приз от Сайта “Accordions Worldwide” состоящий из создания веб-сайта / рекламное место от этого сайта в течение одного года или рекламного баннера стоимостью в 400 евро.
2. ОБЛАДАТЕЛЮ ВТОРОГО МЕСТА:
   - Специальная Медаль
   - Денежная премия 700 евро (без вычета налогов)
3. ОБЛАДАТЕЛЮ ТРЕТЬЕГО МЕСТА:
   - Специальная Медаль
   - Денежная премия 400 евро (без вычета налогов)
4. СПЕЦИАЛЬНЫЙ ПРИЗ – КУНЭО (ИТАЛИЯ, 2018)
   - Ансамбль из Италии, выбранный жюри, выступит с концертом в провинции Кунэо во время «Летнего Концертного Сезона 2018» (проживание и дорожная компенсация на 300 евро)
5. Специальный Приз «Джузеппе Чиньолани» для групп
   - Торговая палата Анконы предоставит денежную премию 700 евро солисту из “Макро-области” (Албания, Хорватия, Греция, Черногория, Сербия, Словения, Босния и Герцеговина), кто получит самый высокий бал в одной из категорий классической музыки (A-B-C-D). Приз назван в честь ДЖУЗЕППЕ ЧИНГОЛАНИ за его бесспорную работу в создании АДРИАТИЧЕСКО-ИОНИЙСКОЙ Макро-области.

ВТОРАЯ СЕКЦИЯ – ДРУГАЯ МУЗЫКА /15 СЕНТЯБРЯ, ЛЁГКАЯ МУЗЫКА, ВАРЬЕТЕ, ДЖАЗ.

КАТЕГОРИЯ Н – *«ВАРЬЕТЕ» / СОЛИСТЫ ДО 18 ЛЕТ (РОДИВШИЙСЯ ПОСЛЕ 1999 года)*

Участники могут исполнить программу по выбору не больше 15 мин. (пьесы варьете, виртуозного, танцевального характера, на фольклорной и джазовой основе, так же блюз, поп, Южно-Американский стиль) Изданные, или неизданные аранжировки.

1. ОБЛАДАТЕЛЮ ПЕРВОГО МЕСТА:
   - Специальная Медаль
   - Денежная премия 250 евро (без вычета налогов)
2. ОБЛАДАТЕЛЮ ВТОРОГО МЕСТА:
   - Специальная Медаль
   - Денежная премия 150 евро (без вычета налогов)
3. ОБЛАДАТЕЛЮ ТРЕТЬЕГО МЕСТА:
   - Специальная Медаль
   - Денежная премия 100 евро (без вычета налогов)
4. СПЕЦИАЛЬНЫЙ ПРИЗ - КАСТЕЛЬФИДАРДО (ИТАЛИЯ, 2018)
   - Итальянский участник, выбранный жюри, выступит с концертом в Кастельфидардо в сотрудничестве с Международным Музеем Кастельфидардо (включая компенсацию 300 евро и проживание)

КАТЕГОРИЯ I – *«ВАРЬЕТЕ» / СОЛИСТЫ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ ВОЗРАСТА*

Участники могут исполнить программу по выбору не больше 18 мин. (пьесы виртуозного, танцевального характера, на фольклорной и джазовой основе, так же блюз, поп, Южно-Американский стиль) рукописные или изданные аранжировки.

1. ОБЛАДАТЕЛЮ ПЕРВОГО МЕСТА:
   - Специальная Медаль
   - Денежная премия 400 евро (без вычета налогов)
   - Призовое концертное выступление на фестивале в “Carrefour Mondial de l’Accordeon 2017” в Монмани, Квебек (Канада) (Оплачивается дорога, проживание и питание)
   - Концертное выступление в Потенца Пичена (Мачерата 24 сентября 2016) в сотрудничестве с Ассоциацией Друзей Музыки (включая компенсацию 300 евро)
2. ОБЛАДАТЕЛЮ ВТОРОГО МЕСТА:
   - Специальная Медаль
   - Денежная премия 250 евро (без вычета налогов)
3. ОБЛАДАТЕЛЮ ТРЕТЬЕГО МЕСТА:
   - Специальная Медаль
   - Денежная премия 150 евро (без вычета налогов)
4. СПЕЦИАЛЬНЫЙ ПРИЗ - КАСТЕЛЬВЕТРО ДИ МОДЭНА (ИТАЛИЯ 2018)
   - Итальянский участник, выбранный жюри, выступит с концертом в Кастельветро ди Модэна (включая компенсацию 300 евро и проживание)

КАТЕГОРИЯ L ДЖАЗ – *СОЛИСТЫ И ГРУППЫ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ В ВОЗРАСТЕ.*

Эта категория отрыта для солистов и групп до 8 участников, в которых аккордеон/баян занимает главную роль.

Группы могут состоять только из баянов/аккордеонов, или одного из них с другими инструментами. Принимаются все типы язычковых инструментов акустические, электронные, хроматические, диатонические, гармони и т.д.

Конкурсанты должны исполнить программу по их выбору до 18 минут, включая хотя бы один джазовый «Стандарт» из "Real Book". Жюри будет состоять из экспертов, критиков и джазовых музыкантов и оценивать стиль, умение инструментальной импровизации, художественный проект в целом.

1. ОБЛАДАТЕЛЮ ПЕРВОГО МЕСТА:
   - Специальная Медаль
   - Денежная премия 1000 евро (без вычета налогов)
   - Контракт на запись с Barvin Music Publishers в Риме, что включает в себя выпуск 1000 компакт-дисков и их распределение в цифровых магазинах
2. ОБЛАДАТЕЛЮ ВТОРОГО МЕСТА:
   - Специальная Медаль
   - Денежная премия 700 евро (без вычета налогов)
3. ОБЛАДАТЕЛЮ ТРЕТЬЕГО МЕСТА:
   - Специальная Медаль
   - Денежная премия 400 евро (без вычета налогов)
4. СПЕЦИАЛЬНЫЙ ПРИЗ
   - Денежная премия 500 евро (без вычета налогов) будет вручена лучшим солистам категории от марки Victoria
5. КАСТЕЛЬФИДАРДО (ИТАЛИЯ 2018)
   - Итальянский участник, выбранный жюри, выступит с концертом в Кастельфидардо во время 2го проведения «Джаз Аккореон Фестиваль» (включая компенсацию 400 евро и проживание)

ТРЕТЬЯ СЕКЦИЯ - WORLD MUSIC (МУЗЫКА НАРОДОВ МИРА (НАРОДНАЯ МУЗЫКА)) 14 СЕНТЯБРЯ

КАТЕГОРИЯ M / *АНСАМБЛИ – БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ В ВОЗРАСТЕ – ТОЛЬКО ОДИН ТУР*

Категория M открыта для любой группы (без возрастного ограничения) включая по крайней мере один аккордеон/баян или гармошку (любой модели) или бандонеон или миди аккордеон, у которого должна быть главная роль в ансамбле. Участники могут исполнить программу по выбору не больше 20 мин., включающую оркестровки, аранжировки пьес музыки мира (на народной мелодиях), этно-джаз, на фольклорной и джазовой основе) Оригинальная музыка, композиции и импровизации этнической музыки тоже приветствуются. Оригинальные композиции, основанные на этнической музыке, также принимаются. Жюри рассмотрит и качество исполнения, и артистический проект группы.

1. ОБЛАДАТЕЛЮ ПЕРВОГО МЕСТА:
   - Специальная Медаль

- Денежная премия 700 евро (без вычета налогов)
- Специальный Приз Марио Моресчи 300 евро (без вычета налогов)

2. ОБЛАДАТЕЛЮ ВТОРОГО МЕСТА:
   - Специальная Медаль
   - Денежная премия 500 евро (без вычета налогов)
3. ОБЛАДАТЕЛЮ ТРЕТЬЕГО МЕСТА:
   - Специальная Медаль
   - Денежная премия 300 евро (без вычета налогов)
4. СПЕЦИАЛЬНЫЙ ПРИЗ - АНКОНА (ИТАЛИЯ 2018)
   - Ансамбль из Италии, выбранный жюри, выступит с концертом в "Adriatic Mediterranean Festival" в Анконе 2017г. (включая компенсацию 400 евро и проживание)

КАТЕГОРИЯ N / *WORLD MUSIC (МУЗЫКА НАРОДОВ МИРА (НАРОДНАЯ МУЗЫКА)) 14 Сентября СОЛИСТЫ – БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ В ВОЗРАСТЕ – ТОЛЬКО ОДИН ТУР*

Категория N открыта для солистов без ограничения возраста с использованием хроматического баяна/аккордеона, или диатонической или хроматической гармоники, бандонеона или инструмента с миди системой.

Участники должны представить программу по их выбору с продолжительностью максимум до 15 минут, включая в себя аранжировки или тематические сочинения музыки народов мира, этническая музыка, этно-джаз, фольклор и традиционно-народный репертуар. Так же оригинальные композиции, вдохновленные этнической музыкой (вариации-импровизации на народную тему).

1. ОБЛАДАТЕЛЮ ПЕРВОГО МЕСТА:
   - Специальная Медаль
   - Денежная премия 400 евро (без вычета налогов)
   - Специальный Приз Марио Моресчи 300 евро (без вычета налогов)
2. ОБЛАДАТЕЛЮ ВТОРОГО МЕСТА:
   - Специальная Медаль
   - Денежная премия 250 евро (без вычета налогов)
3. ОБЛАДАТЕЛЮ ТРЕТЬЕГО МЕСТА:
   - Специальная Медаль
   - Денежная премия 150 евро (без вычета налогов)
4. СПЕЦИАЛЬНЫЙ ПРИЗ - КАСТЕЛЬФИДАРДО (ИТАЛИЯ 2018)
   - Итальянский участник, отобранный членами жюри, исполнит концерт в городе Кастельфидардо в сотрудничестве с Международным Музеем Аккордеона (Включая дорожные расходы на 300 евро и проживание)

ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ВСЕХ КАТЕГОРИЙ:

1. Участники категорий классической музыки должны предоставить перед выходом на сцену по 3 копии нот исполняемых произведений для членов жюри. Жюри в праве применить штрафные санкции в виде снятия баллов кандидатов, не предоставивших копии нот программы. В конце выступления, ноты будут возвращены конкурсантам.

2. Участники других музыкальных секций (лёгкая музыка, варьете, джаз) должны предоставить перед выходом на сцену по 3 копии нот исполняемых произведений для членов жюри, или как минимум копию рукописных нот каждой пьесы. Жюри в праве применить штрафные санкции в виде снятия баллов кандидатов, не предоставивших копии нот программы. В конце выступления, ноты будут возвращены конкурсантам.
3. Председатель жюри категории имеет право останавливать выступление участника, время которого превосходит время, определенное регламентом.
4. Каждый член жюри даст оценку от 10 до 20. Самый высокий и самый низкий баллы будут сниматься и подсчитываться среднее арифметическое для общей оценки. Оценки участников нескольких туров будут суммироваться для общей оценки и выявления места конкурсантов. Все баллы членов жюри будут вывешены публично на стенде. Для Категории ПИФ PIF Участникам финала баллы будут суммироваться для результата из трёх туров.
5. Участников оповестят по электронной почте об их регистрации. Кандидаты будут выступать в алфавитном порядке начиная с буквы вытянутой жеребьёвкой. Расписание для каждого тура будет доступно в Офисе Секретариата в 19:00 за день до начала конкурсных прослушиваний. Каждый участник должен подтвердить присутствие за день до соревнования либо он/она может быть устранен. Все прослушивания будут открытыми.
6. Жюри оставляет за собой право не присуждать приз, если участники не достигли удовлетворительного артистического уровня или не следуют артистическим требованиям.
7. Делить первые 3 призовые места не разрешено. Решение жюри обжалованию не подлежит.
8. Радио, ТВ или записи во время конкурса не подлежат никакой компенсации участникам, и не могут быть затребованы участниками для использования в своих интересах.
9. Регистрация для участия в конкурсе означает принятие участниками этих инструкций. Все возникающие юридические разногласия решаются в суде г.Анкона.
10. Первые три победителя в каждой категории должны присутствовать во время церемонии награждения в театре Astra (рискующие не получить их приз). Все денежные призы будут выплачены либо чеком, либо банковским трансфером, либо электронным платежом.
11. Обладатели 3х первых мест категории M (Музыка Народов Мира) и Победители первых мест каждой другой категории во время награждения должны исполнить пьесу из своей программы по выбору жюри.
12. Путешествие и затраты на проживание за счет каждого участника и сопровождающих. Первые 40 участников сольных категорий и первые 90 участников всех других

категорий имеют возможность на бесплатное жилье (одну ночь для итальянских участников и две ночи для иностранных участников (только если они – конкурсанты). Размещение на условиях и в структурах, договорённых и связанных с организацией PIF 2016, Участникам конкурса так же предоставляется возможность специальной цены за проживание – 20 евро за ночь на человека у туристических комплексов-партнёров конкурса. Про Локо Туристическая Ассоциация (тел. +39 (0)71 7822987/+39 (0)71 7823162) в состоянии помочь с размещением участников во время их пребывания.

13. Организаторы конкурса не несут ответственности за любые события, произошедшие с участниками во время проведения конкурса PIF.
14. Организация оставляет за собой право выбора времени для прослушиваний, в зависимости от количества конкурсантов, а также изменений и добавлений в правила. Будьте внимательны, следите за изменениями на сайте: www.pifcastelfidardo.it
15. Личные данные участников, включая аудио и видео, взятое во время соревнования, регистрируются и используются только в целях конкурса (Статья 13, с. 1, D. L. от 30-го июня 2003, n. 196 “Codice в materia di dati personali”).

Città di Castelfidardo
Assessorato alla Cultura

Info, download rules and entry forms
www.pifcastelfidardo.it

CONTACT
Assessorato alla Cultura
tel. +39 071 7829349
fax +39 071 7829357
turismo@comune.castelfidardo.an.it

Associazione Turistica Pro Loco
tel. +39 071 7822987
fax +39 071 7823162
prolococ@tiscali.it